

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **PILOT II WHITE**
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de superficies
- **Distribuidor:**
Codelpa Chile S.A.
Camino lo Echevers 801
Quilicura
Santiago
Chile
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**
+56 02 - 2726 2800 (Mesa Central)
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)
131 (Ambulancia)
132 (Bomberos)
133 (Carabineros)

2 Identificación del peligro o los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación según SGA**



llama

Líqu. infl. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



peligro para la salud

STOT repe. 1 H372 Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas



medio ambiente

Acuático crónico. 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(se continua en página 2)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 1)



STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Etiqueta SGA** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
nafta (petróleo), fracción pesada hidrosulfurada
- **Indicaciones de peligro**
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H372 Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Consejos de prudencia**
P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P103 Leer la etiqueta antes del uso.
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P241 Utilizar material [eléctrico/ de ventilación/iluminación] antideflagrante.
P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **Datos adicionales:**
¡Atención! Al rociar pueden formarse gotas respirables peligrosas. No respirar el aerosol o la niebla.
- **Clasificación NCh382** Líquido inflamable clase 3
- **Distintivo NCh2190**



- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

CL

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 2)

3 Composición/Información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada Muta. 1B, H340; Carc. 1B, H350; STOT repe. 1, H372; Tox. asp. 1, H304	≥25-≤50%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titanio Carc. 2, H351	≥10-≤25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xileno DS 144 Liq. infl. 3, H226; Tox. ag. 4, H312; Tox. ag. 4, H332; Irrit. cut. 2, H315	≤3,0%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**
Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- **En caso de inhalación del producto:**
Transportar a la person al aire libre y mantenerla en una posicion que le facilite la respiracion, retirar de la exposicion al aire fresco inmediatamente. Si no respira, hacer respiracion artificial. Si la respiracion es dificil, proporcione oxigeno. Buscar atencion medica. No use respiracion boca a boca.
- **En caso de contacto con la piel:**
Lavar la piel con abundante agua y jabon duarante 15 minutos mientras se quita la ropa y zapatos contaminados. Lavar la ropa antes de usar nuevamente. En caso de irritacion cutanea buscar atencion medica
- **En caso de contacto con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:**
No induzca al vomito. Si la victima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicologia.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas para lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

(se continua en página 4)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2021****Version 1**

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 3)

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Colocarse el aparato de protección respiratoria.
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: **PILOT II WHITE**

(se continua en página 4)

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

1330-20-7 xileno DS 144

LP	Valor de corta duración: 651 mg/m ³ , 150 ppm
	Valor de larga duración: 380 mg/m ³ , 87 ppm
	A.4

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Guardar la ropa protectora por separado.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma:

Líquido

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 5)

Color:	Diversos
. Olor:	Caracteristico
. Umbral olfativo:	No determinado.
. valor pH:	No determinado.
. Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	169,8 °C
. Punto de inflamación:	36 °C
. Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
. Temperatura de ignición:	500 °C
. Temperatura de descomposición:	No determinado.
. Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
. Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
. Límites de explosión:	
Inferior:	1,1 Vol %
Superior:	7 Vol %
. Presión de vapor a 20 °C:	6,7 hPa
. Densidad a 20 °C:	0,984-1,143 g/cm ³
. Densidad relativa	No determinado
. Densidad de vapor	No determinado.
. Tasa de evaporación:	No determinado.
. Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Insoluble
. Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
. Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	(40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
. Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	≤3,0 %
VOC (CE)	≤3,00 %
. Contenido de cuerpos sólidos:	81,0 %
. Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . Estabilidad química**
- . Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 6)

- . **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- . **Información sobre los efectos toxicológicos**
- . **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

. **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

13463-67-7 dióxido de titanio

Oral	LD50	>20.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>6,82 mg/l (rat)
1330-20-7 xileno DS 144		
Oral	LD50	4.300 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2.000 mg/kg (rabbit)

- . **Efecto estimulante primario:**
- . **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Lesiones o irritación ocular graves**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
- . **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- . **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
Provoca daños en el sistema nervioso central tras exposiciones prolongadas o repetidas
- . **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

- . **Toxicidad**
- . **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- . **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Efectos ecotóxicos:**
- . **Observación:** Tóxico para peces.

(se continua en página 8)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 7)

· Indicaciones medioambientales adicionales:

· Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

tóxico para organismos acuáticos

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· PBT: No aplicable.

· mPmB: No aplicable.

· Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

· Métodos para el tratamiento de residuos

· Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Embalajes sin limpiar:

· Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· Número ONU

· ADR, IMDG, IATA

UN1263

· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

· ADR

1263 PINTURA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

· IMDG

PAINT, MARINE POLLUTANT

· IATA

PAINT

· Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR, IMDG



· Clase

3 Líquidos inflamables

· Etiqueta

3

· IATA



· Class

3 Líquidos inflamables

· Label

3

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 8)

· Grupo de embalaje	III
· ADR, IMDG, IATA	
· Peligros para el medio ambiente:	
· Contaminante marino:	Símbolo (pez y árbol)
· Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol)
· Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Líquidos inflamables
· Número de identificación de peligro (Número Kemler):	30
· Número EMS:	F-E,S-D
· Stowage Category	A
· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	
· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	5L
· Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
· Categoría de transporte	3
· Código de restricción del túnel	D/E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1263 PINTURA, 3, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

15 Información sobre la reglamentación

- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Regulaciones Nacionales
NCh2245/2021, NCh0382/2021, NCh1411-04/2001, Resol.408/106,2190/2019,D.S. 43,57, 148, 298 ,594.
- Regulaciones Internacionales
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas),MARPOL
- Directiva 2012/18/UE
- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Categoría Seveso
E2 Peligroso para el medio ambiente acuático
P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES
- Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 200 t
- Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t

(se continua en página 10)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2021****Version 1**

fecha de impresión 19.05.2022

Revisión: 19.05.2022

Nombre comercial: PILOT II WHITE

(se continua en página 9)

Disposiciones nacionales:*El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.***Evaluación de la seguridad química:** *Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.***16 Otras informaciones***Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.***Señal de Seguridad (NCh 1411/4) NFPA**

Salud = 0

Inflamabilidad = 3

Reactividad = 0

Frases relevantes*H226 Líquidos y vapores inflamables.**H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.**H312 Nocivo en contacto con la piel.**H315 Provoca irritación cutánea.**H332 Nocivo en caso de inhalación.**H340 Puede provocar defectos genéticos.**H350 Puede provocar cáncer.**H351 Se sospecha que provoca cáncer.**H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.***Limite de Responsabilidad del proveedor***En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia, podría generar daños en las personas. propiedad privada y/o media ambiente. Se aconseja, leer determinadamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.***Interlocutor:****La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 19.05.2022 / 19.05.2022****Abreviaturas y acrónimos:***ADR: Ac cord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Liq. infl. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3**Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4**Irrit. cut. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2**Muta. 1B: Mutagenicidad en células germinales – Categoría 1B**Carc. 1B: Carcinogenicidad – Categoría 1B**Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2**STOT única 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3**STOT repe. 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 1**Tox. asp. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1**Acuático crónico. 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2*